



DE Gebrauchsanweisung

Taschenlampe

Sicherheitshinweise

Achtung! Strahlung Licht emittierender Dioden. Nicht in den Strahl blicken, auch nicht aus großen Entfernungen.

- Den Strahl niemals auf Menschen oder andere Lebewesen richten.
- Lassen Sie keine verbrauchten Batterien im Gerät. Auslaufende Batterien setzen Chemikalien frei, die Ihrer Gesundheit schaden bzw. das Gerät zerstören.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheits-schädliche Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupsacks aller Systeme sind nur im intakten Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch die Abgabe von PoI zur Kurzschluss-sicherung zu sichern. Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die als Abfallmaterialien zu entsorgen sind.

– Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

IT Manuale di istruzioni

Torcia elettrica

Avvertenze sulla sicurezza

Attenzione! Radiazione da diodi emittenti luce. Non guardare il raggio, neanche da grosse distanze.

- Non dirigere mai il raggio sulle persone o su altri esseri viventi.
- Non lasciare batterie scarse all'interno dell'apparecchio. Le batterie che perdono liquido sono sostanze chimiche che danneggiano la salute o causano danni irreparabili all'apparecchio.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consensuale. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie in alito e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scariati ai punti di raccolta. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è composto da cartone e particolari in plastica adeguatamente contrassegnati per essere riciclati.

– Si raccomanda di inviare questi materiali al riciclaggio.

FR Manuel d'utilisation

Lampe torche

Consignes de sécurité

Attention! Rayonnement par diode émettant de la lumière. Ne jamais regarder dans le rayon, même à de grandes distances.

- Ne jamais diriger le rayon sur des personnes ou d'autres organismes.
- Ne laissez pas de piles déchargées dans l'appareil. Les piles présentant des fuites libèrent des produits chimiques qui peuvent nuire à votre santé ou endommager l'appareil.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie: Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communale ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles. Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence qui peuvent être recyclés.

– Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

GB Operating instructions

Flashlight

Safety information

Caution! Light emitting diode radiation. Do not look directly into the beam, not even from larger distances.

- Never direct the beam towards people or other living creatures.
- Never leave uncharged batteries in the device. Leaky batteries discharge chemicals which may be harmful to your health or could damage the device.

Disposal

Disposal of the appliance

A crossed-out wheeled bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposal of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

– Make these materials available for recycling.

CZ Návod k použití

Kapesní svítilna

Bezpečnostní pokyny

Pozor! Záření diody emitující světlo. Nikdy se nedívejte do paprsku a to ani z velkých vzdáleností.

- Paprsek nikdy nesměřujte na lidi nebo na jiné živé bytosti.
- V přístroji nikdy nenechávejte opotřebenou baterii. Vytékající baterie uvolňují chemikálie, které škodí vašemu zdraví například. před přístř.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektro-nické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.

Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrazení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, například prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí zariadení oddělit od odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odvézt na sběrném místě ve vybitém stavu. PoI baterie musí být vždy přepraveny, aby se předložilo zvláštní zkratu.

Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušné označených plastů, které mohou být recyklovány.

– Předetejte tyto části na recyklaci.

SK Návod na použitie

Baterka

Bezpečnostné pokyny

Pozor! Zariadenie diody emitujúcej svetlo. Nepozerajte sa do lúča, a to ani z väčších vzdialeností.

- Lúč nikdy nesmerujte na ľudí ani ostatné živé tvory.
- Opatrne batérie nenechávajte nikdy v prístroji. Vytékajúce batérie uvoľňujú chemikálie, ktoré škodia vášmu zdraviu príj. ničia prístř.

Likvidácia

Likvidácia zariadenia

Symbol přeškrtnutého kontajnera znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektro-nické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Múžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napríklad prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Baterie akumulátory a svetlidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdať na zberné miesta iba vo vybitom stave. PoI batérie musia byť vždy prepraveny, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal sa skladá z kartónu a plastov s príslušným označením, ktoré sa dajú recyklovať.

– Tieto materiály odovzdajte na recykláciu.

PL Instrukcje obsługi

Lataarka elektryczna

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga! Dioda emituje promieniowanie świetlne. Nigdy nie patrzcie na promień, nawet z dużych odległości.

- Nigdy nie kierować promieniem na ludzi lub inne istoty żywe.
- Nie zostawiać zużytych baterii w urządzeniu. Z elektrolitów wyciekających ze zużytych baterii mogą gwałtownie się wydzielać chemikalia, które mogą być przyczyną problemów zdrowotnych lub zniszczenia urządzenia.

Utilizacija

Utilizacija urzadjenja

Przekresljeno symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorow, sprzetu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucac razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierac substancje szkodliwe dla srodowiska i zdrowia.

Uzytkownicy sa zobowiazani do usuwania zuzytych urzadzen elektrycznych, starych baterii do urzadzen i akumulatorow oddzielnie od odpadow z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbioru w celu zapewnienia wiadzacego dalszego przetworzenia.

Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezplatny i moze nastapic np. za produkt-reklamacyjny komunalnego zakladu wykorzystujacego lub sprzedawcego.

Baterie, akumulatory i lampy ktore nie sa zainstalowane na stale w zuzytych urzadzeniach elektrycznych i ktore mozna usunac w sposob reiniencyzacji, nalezy usunac i utylizowac oddzielnie przed utylizacja. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemow powinny byc zwrocane do punktu zbioru tylko z przelazem. Baterie musza byc zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunow.

Kazdy uzytkownik koncowy jest odpowiedzialny za usuniecie danych osobowych z wykorzystanych, zuzytych urzadzen.

Utilizacja opakowania

Opakowanie musi byc z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, ktore mozna ponownie wykorzystac.

– Oddac te materialy do ponownego wykorzystania.

SI Priročnik za uporabo

Zpna svetilka

Varnostna opozorila

Pozor! Sevanje s svetlobno diodo. Ne glejte v zarek, tudi ne pri večjih razdaljah.

• Zarka nikoli ne usmerjajte na ljudi ali druga živa bitja.

• Ne pušajte praznih baterij v napravi. Izbekne baterije sproščajo kemikalije, ki škodujejo vašemu zdravju oz. uničijo napravo.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega kosza za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno mešati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrsko ni so dolzni oddane elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprave odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov preko uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetilka, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odpreti in zavrti ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vsaj sistemsko je treba oddati na zbirno mesto samo pooseben izpraznjen. Pole baterije je treba vedno preplesti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Emblen in oznake na izdelku označuje umetne mase, ki se lahko reciklirajo.

Te materiale namerite za reciklažo.

HU Használati utasítás

Zseblámpa

Biztonsági utasítások

Figyelme! Fény kibocsátó diódasugárzás. Soha se nézzen a lézersugárba, még nagy távolságra sem!

• A sugárát soha ne irányítsa emberekre vagy egyéb élőlényekre.

• Ne hagyja a készüléket a lemeztől elemeket. A kifolyó elemek olyan kémiai anyagokat bocsátanak ki, amelyek károsíthatják az egészséget, illetve a készüléket.

Selejtezés

A készülék selejtezése

Az átvett kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkukat, az elektro- és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A felhasználó köteles a régi elektronikus készülékeket, a készülék használt elemét és akkumulátorát a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerűtlen további feldolgozás biztosításához. A leadás a jogszabály előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. településhulladék-ártalmatlanító létesítmény vagy kereskedelmi kereszttől.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fém beépítve a régi elektronikus készülékek és roncsolásmentesen elváltathatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemet és akkumulációt csak lemeztől átlátszóan szabad leadni a visszavetett lítium elemet és akkumulációt a polvosok (erogasztás) nélkül vedeni a rövidzártól ellen.

SE Bruksanvisning

Ficklampa

Säkerhetsanvisningar

BSI Strålning från lysdioder Titta inte in i strålen, ens från stora avstånd.

• Rikta aldrig ljustrålen mot människor eller andra levande varelser.

• Låt inte utgående batterier vara kvar i lampor. Läckande batterier frigör kemikalier som skadar din hälsa och förörlor lampor.

EE Kasutusjuhend

Taskulamp

Ohutusjuhised

Tähelepanu! Valgust emiteerivate diodide kiirgus. Ärge vaadake valgusvihu sisse, ka mitte väga kauget.

• Mitte kunagi ei tohi valgusvihu suunata inimestele või teistele elusolenditele.

• Ärge jätke kasutatud patareisid seadmesse. Lekkivate patareidest võivad keemikaliid välja voolata, mis kahjustavad kasutaja tervist ja rikuvad seadet.

Jäätmeäritus

Seadme jäätmeäritus

Läbikarjendatud sümbol jäätmeahutit tähendab: patareisid, akusid, elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi sanna olmejäätmete hulka. Need võivad sisaldada keemikaineid ja teravise ohtlike aineid.

Tarbijad on kohustatud eraldama vanad elektroonikaseadmed, kasutatud patareisid ja akud olmejäätmetest ning vima need kõrvaldamise ametliku kogumispunkti, et tagada nende nõuetekohane edasine töötlemine. Seadusega ettenähtud regulatsioon järgi saab tagastada tasuta nt kommunaalse jäätmeäritusettevõtte või edasimüüja kaudu.

Patareisid, akud ja lambid, mis ei ole põlvit paigaldatud vanadesse elektriseadmetesse ja mida saab mittepuustvat eemaldada, tuleb enne kasutuse lõppemist eemaldada ülitseadme eraldi. Kõigi süsteemide liitumakud ja akupaketid tuleb kogumispunkti desse tagasi viia alles siis, kui akud on tühiaks saanud. Akusid tuleb alati kaista lühise eest pooluste teibiga kinnikeppimise teel.

Iga karpikujuline vastutab ise isikudomanele kustutamise eest kõrvaldatavate vanade seadmetel.

Pakendi jäätmeäritus

Pakend koosneb kartongist ja vastavalt tähistatud plastmaterjalidest, mida on võimalik anda ringluses.

– Viige need materjalid taaskasutusse.

GR Οδηγίες χειρισμού

Φωκός τσπής

Οδηγίες ασφαλείας

Προσοχή! Ακτινοβολία οδου που εκτεμνωσ φως. Μην κοιτάτε απευθείας στην ακτινα, ούτε στο πηλίκο σπασίματος.

• Μην κατευθύνετε ποτέ την ακτινα επάνω σε ανθρώπους ή άλλους ζωντανούς οργανισμούς.

• Μην αφήνετε μεταχειρισμένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή. Καταργήστε που εκρέουν ατελειωμένων υλικών υλικών, οι οποίες βλάπτουν την υγεία σας ή καταστρέφουν τη συσκευή.

Διάθεση στα απορριμμάτα

Διάθεση συσκευής στα απορριμμάτα

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες, οι συσκευές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να σταπορριμματούν στα οικιακά απορριμμάτα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και για την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορριμτούν τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές τις μπαταρίες συσκευών και τους συσκευασμένους, ξεχωριστά από τα οικιακά απορριμμάτα σε ένα επισημο σημείο συλλογής, για να διασφαλιστεί η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν ή τ.μ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης.

Οι μπαταρίες, οι ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, οι μπαταρίες, οι συσκευασμένοι, ξεχωριστά από τα οικιακά απορριμμάτα, πρέπει να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρεθούν πριν από την απορριμμή και να απορριμμηθούν ξεχωριστά. Οι μπαταρίες, οι ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, οι μπαταρίες, οι συσκευασμένοι, πρέπει να αφαιρεθούν πριν να προετοιμασθούν από βραχυκύκλωμα, αποσυμμετρώντας τις πλάτα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης έχει το ίδιο υπεύθυνο για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλιές συσκευές που προετοιμασθούν για απορριμμή.

Διάθεση συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και ανάλογα επισημασμένα πλαστικά υλικά, τα οποία μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν.

– Διαθέστε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak törléséért.

A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.

– Ezeket juttassa el az újrahasonításba.

BAHR Priročnik za upotrebo

Džepna svjetiljka

Upute o sigurnosti

Pozor! Zračenje diode koje emitira svjetlo. Ne gledajte u zračenje, čak ni s velike udaljenosti.

• Zraku nikada nemojte usmeriti na ljude ili druga živa bita.

• Nemojte u uređaju da ostavljate potrošene baterije. Iz baterije koje ističu se oslobađaju hemikalije, koje su štetne za vaše zdravlje odn. koje uništavaju uređaj.

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol prečrtane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Protrašiti su dužni stare elektrone uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu fiksno urađene u stare elektrone uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispraznjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odjeljenim poklovcima kako biste se osigurali od kratkog spoja.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na stariim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

– Ove materije dajte na ponovnu preradu i uporabu.

GR Οδηγίες χειρισμού

Φωκός τσπής

Οδηγίες ασφαλείας

Προσοχή! Ακτινοβολία οδου που εκτεμνωσ φως. Μην κοιτάτε απευθείας στην ακτινα, ούτε στο πηλίκο σπασίματος.

• Μην κατευθύνετε ποτέ την ακτινα επάνω σε ανθρώπους ή άλλους ζωντανούς οργανισμούς.

• Μην αφήνετε μεταχειρισμένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή. Καταργήστε που εκρέουν ατελειωμένων υλικών υλικών, οι οποίες βλάπτουν την υγεία σας ή καταστρέφουν τη συσκευή.

Διάθεση στα απορριμμάτα

Διάθεση συσκευής στα απορριμμάτα

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες, οι συσκευές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να σταπορριμματούν στα οικιακά απορριμμάτα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και για την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορριμτούν τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές τις μπαταρίες συσκευών και τους συσκευασμένους, ξεχωριστά από τα οικιακά απορριμμάτα σε ένα επισημο σημείο συλλογής, για να διασφαλιστεί η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν ή τ.μ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης.

Οι μπαταρίες, οι ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, οι μπαταρίες, οι συσκευασμένοι, πρέπει να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρεθούν πριν από την απορριμμή και να απορριμμηθούν ξεχωριστά. Οι μπαταρίες, οι ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, οι μπαταρίες, οι συσκευασμένοι, πρέπει να αφαιρεθούν πριν να προετοιμασθούν από βραχυκύκλωμα, αποσυμμετρώντας τις πλάτα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης έχει το ίδιο υπεύθυνο για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλιές συσκευές που προετοιμασθούν για απορριμμή.

Διάθεση συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και ανάλογα επισημασμένα πλαστικά υλικά, τα οποία μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν.

– Διαθέστε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

NL Gebruiksaanwijzing

Zaklamp

Veiligheidsaanzwijzingen

Let op! Straling van lichtstrelende dioden. Niet in de straal kijken, ook niet van grotere afstanden.

• Richt de straal nooit op mensen of andere levende wezens.

• Laat batterijen niet in het apparaat. Lekkende batterijen ontkenen chemicaliën die schadelijk zijn voor uz gezondheid en kunnen het apparaat beschadigen.

Afvalverwijdering

Afvalverwijdering van het apparaat

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur kunnen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen schadelijk bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, opklaarbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigen, moeten voor afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithium-batterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden bevestigd tegen kortsluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking weggevoien

De verpakking bestaat uit karton en overeenkomstig gekenmerkte kunststoffen, die hergevoerd kunnen worden.

– Zorg ervoor dat dit materiaal wordt hergebruikt.

EE Kasutusjuhend

Taskulamp

Ohutusjuhised

Tähelepanu! Valgust emiteerivate diodide kiirgus. Ärge vaadake valgusvihu sisse, ka mitte väga kauget.

• Mitte kunagi ei tohi valgusvihu suunata inimestele või teistele elusolenditele.

• Ärge jätke kasutatud patareisid seadmesse. Lekkivate patareidest võivad keemikaliid välja voolata, mis kahjustavad kasutaja tervist ja rikuvad seadet.

Jäätmeäritus

Seadme jäätmeäritus

Läbikarjendatud sümbol jäätmeahutit tähendab: patareisid, akusid, elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi sanna olmejäätmete hulka. Need võivad sisaldada keemikaineid ja teravise ohtlike aineid.

Tarbijad on kohustatud eraldama vanad elektroonikaseadmed, kasutatud patareisid ja akud olmejäätmetest ning vima need kõrvaldamise ametliku kogumispunkti, et tagada nende nõuetekohane edasine töötlemine. Seadusega ettenähtud regulatsioon järgi saab tagastada tasuta nt kommunaalse jäätmeäritusettevõtte või edasimüüja kaudu.

Patareisid, akud ja lambid, mis ei ole põlvit paigaldatud vanadesse elektriseadmetesse ja mida saab mittepuustvat eemaldada, tuleb enne kasutuse lõppemist eemaldada ülitseadme eraldi. Kõigi süsteemide liitumakud ja akupaketid tuleb kogumispunkti desse tagasi viia alles siis, kui akud on tühiaks saanud. Akusid tuleb alati kaista lühise eest pooluste teibiga kinnikeppimise teel.

Iga karpikujuline vastutab ise isikudomanele kustutamise eest kõrvaldatavate vanade seadmetel.

Pakendi jäätmeäritus

Pakend koosneb kartongist ja vastavalt tähistatud plastmaterjalidest, mida on võimalik anda ringluses.

– Viige need materjalid taaskasutusse.

SE Bruksanvisning

Ficklampa

Säkerhetsanvisningar

BSI Strålning från lysdioder Titta inte in i strålen, ens från stora avstånd.

• Rikta aldrig ljustrålen mot människor eller andra levande varelser.

• Låt inte utgående batterier vara kvar i lampor. Läckande batterier frigör kemikalier som skadar din hälsa och förörlor lampor.

Bortskaffning

Bortskaffa produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batterier och ackumulatorer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållsoporna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.

Konsumenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elapparater, uttjänta batterier och ackumulatorer till återvinningcentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis i ex. via en kommunal avfallsanläggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatorer och lampor som inte är fast monterade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur i öke-förstärkande måste tas ur och bortskaffas separat före bortskaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i utladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpar över polerna.

Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera personuppgifter från uttjänta, skrotmassiga apparater.

Bortskaffning av förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plaster som kan återvinnas.

– Lämn dessa material till återvinningen.



FI Käyttöohje

Taskulamppu

Turvallisuusohteet

Huomio! Säteilevien diodien valon säteily. Älä katso säteeseen, ei edes pitkän matkan päästä.

- Älä koskaan kohdistaa sädettä ihmisiin tai eläimiin.
- Älä jätä käytettyjä paristoja laitteeseen. Vuotaneet paristot vapauttavat kemikaaleja, jotka vahingoittavat terveyttäsi tai hajottavat laitteen.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yliiviatun roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspakkajaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jättehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varasmattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosukua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus koostuu pahvilaatikosta ja vastaavasti merkityistä muoviosista, jotka voidaan kierrättää.

– Vie nämä materiaalit uudelleenkäytettäviksi.

